



L'ACTUALITÉ DU DÉPARTEMENT DE LOT-ET-GARONNE

été 2021

HORS
SÉRIE

Ailleurs, c'est ici...

Nous rêvons tous d'ailleurs pour passer nos vacances. Mais où se trouve cet endroit tant convoité ? Ici, tout simplement, en Lot-et-Garonne. Notre département a toutes les qualités pour vous faire oublier le stress accumulé ces derniers mois, pour vous ressourcer, pour vous connecter aux vraies choses de la vie, pour vous détendre... simplement pour vous faire du bien !



En ce début d'été, le charme opère ! L'opération séduction lancée par le Conseil départemental et le Comité départemental du tourisme attire les amoureux du « slow tourisme ». Et si, vous aussi, vous cédez à la tentation... pas besoin d'aller très loin pour se dépayser !

Envie d'ailleurs ? Ça tombe bien, ailleurs c'est chez nous.

Notre département n'a rien à envier aux autres territoires, bien au contraire. Il a une longueur d'avance en matière de tourisme durable et correspond parfaitement aux aspirations du moment. Calme, tranquillité, détente, convivialité... autant d'atouts qui pèsent dans la balance lors du choix d'une destination.

Le grand air, les grands espaces, et bien évidemment la gastronomie - car nous sommes tous des épicuriens dans l'âme -, quoi de mieux ?

Aussi, nous vous proposons dans ce hors-série de découvrir quelques bonnes adresses, mais aussi des idées de sorties.

Quel que soit l'endroit où vous poserez vos valises vous ne serez pas déçus. Ici, vous allez renouer avec la vraie vie, vous décontracter et être en symbiose avec la nature.

Alors, succombez au Lot-et-Garonne, la destination qui vous veut du bien !

Bon séjour.

AVANT-PROPOS

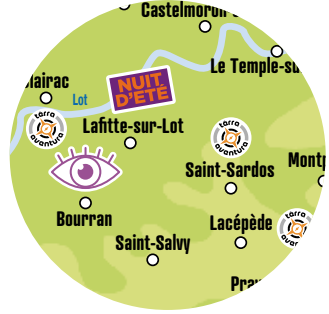
Avant de vous rendre dans l'un des établissements mentionnés dans ce numéro, veuillez vérifier sa disponibilité, ses dates et horaires d'ouverture, et les protocoles sanitaires mis en place.

Publication du Conseil départemental de Lot-et-Garonne. Direction de la communication, 47922 Agen Cedex 9. Tél. : 05 53 69 45 13. Fax : 05 53 69 45 16. 47magazine@lotetgaronne.fr - 47actus.fr. Directeur de la publication : Matthieu Stievet. Rédaction : Sandrine Tadiello et Lili Bersauter. Photos : droits réservés sauf indication. Photographies de Une : Xavier Chambelland, au Domaine de Pech et Lafon à Clairac. Maquette et mise en page : D'clics, Le Passage. Impression : Maury imprimeur, Malesherbes. Distribution : La Poste / Médiapost. Tirage : 171 000 exemplaires. Dépôt légal à parution ISSN : 1968-097X. Imprimé en France sur papier contenant du bois issu de forêts gérées durablement. Reproduction même partielle interdite sans autorisation. Journal disponible en braille ou en CD audio : 05 53 69 45 11.

SOMMAIRE

p. 3
C'est bien fait pour vous !
Liste de produits tendance
Made in 47

p. 4
Se repérer
Carte localisant les
établissements et lieux
de sortie présentés dans
le guide



L'ailleurs c'est ici !

p. 5-10/15-21

Chaque formule est une invitation à la découverte d'un lieu où dormir, manger et se détendre.

En fonction de vos envies et de vos attentes, il y a un endroit pour vous !

De 3 à 5 formules en fonction des thématiques

Idée d'hébergement

Idée de sortie

Thématique de vos vacances chez nous

Idée de lieu où manger

Descriptif du lieu proposé

p. 11 et 14

Décorez vos murs !

Poster pour vous souvenir de vos vacances lot-et-garonnaises



p. 22 et 23

Carnet pratique
Trucs et astuces pour choisir votre période et infos utiles pour préparer et réussir votre séjour chez nous



p. 12-13

Les Nuits d'été

Programme des 8 soirées culturelles gratuites programmées par le Conseil départemental et organisées avec ses partenaires

p. 24

On vous gâte...

Réduction sur votre entrée au Festival international de journalisme à Couthures-sur-Garonne



Bulletin à renvoyer pour tenter de gagner un week-end, un pass gourmand ou un pass culture !



Soin multifonctionnel « Or du Sud-Ouest » du Jardin des Zen à Moirax - Cette huile pure de prune d'ente bio est le trésor de notre terre de Gascogne ! Son odeur gourmande d'amande et sa couleur Or en font un vrai délice pour la peau et les cheveux ! jardindeszen.com

Crème solaire bio de chez **Acorelle** à Estillac - Cette haute protection solaire 100 % d'origine naturelle est composée de délicieux extraits de curcuma et d'une huile de pépins de framboise. Avec 27 jours d'ensoleillement par mois en Lot-et-Garonne en été, cette crème vous sera indispensable ! acorelle.fr



Nu-pieds en cuir du sandalier Marc Sève à Montpezat-d'Agenais - Cet artisan fabrique la « tropézienne » du Lot-et-Garonne à la main, dans le respect de la tradition et de l'environnement (cuir pleine fleur et tannage végétal) - metiersdart-aquitaine.fr



Savon Miel Pruneau Bio de la savonnerie Lou Karitan à Agen - Avec son parfum subtil et envoûtant de miel, pruneaux et cacao, ce savon nourrissant vous apporte tonus et douceur. Les matières premières (pruneaux et miel) proviennent de producteurs locaux et certifié bio - loukaritan.fr

Crédit photo : Département 47 - Xavier Chambelland (miel, tourtière, foie gras, bière, sandales)

Miel - L'abeille est reine en 47. Apiculteurs amateurs et professionnels proposent du miel d'acacia, de fleurs, de châtaigner, de bruyère, de tournesol... Nous avons même une coopérative à Pont-du-Casse : les apiculteurs gascons - lesapiculteursgascons.com/



Huile de noisettes de *Perles de Gascogne* à Pujols - Médaille d'or au concours international des huiles du Monde 2020, cette huile rare et premium est 100 % naturelle. Elle est produite avec des noisettes cultivées dans la propriété - perles-gascogne.com



Foie gras - En terrine ou en conserve, il est possible de trouver du foie gras aux quatre coins du Lot-et-Garonne ! Nos multiples producteurs de canard savent le cuisiner à toutes les sauces !



Les tourtières de Nathalie - Ce gâteau typique du Sud-Ouest se décline à tous les fruits de saison : fraise, framboise, pêche, poire, la classique pomme et l'incontournable pruneau. Un dessert bon et beau avec sa dentelle de pâte. Ingrédients Made in 47, de l'œuf à la farine en passant par les fruits - **Facebook : Les tourtières de Nathalie**



C'est bien fait pour vous !

Vous voulez avoir du style ?

Vous voulez mettre dans vos assiettes des produits médaillés et même champion du monde ?

Vous voulez découvrir de nouvelles sensations, de nouveaux arômes ?

Vous voulez utiliser des produits de qualité à base de matières premières produites sur place ?

Être tendance, sans être victime de la mode. Privilégier les circuits très courts...

Vous êtes au bon endroit !

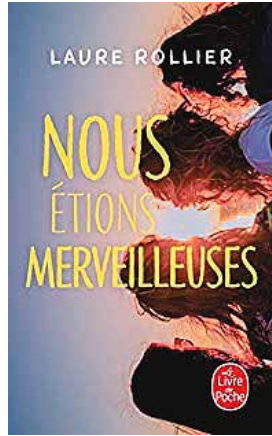
Chez nous, des femmes et des hommes ont à cœur de bien faire pour vous. Tous vos sens vous remercieront.

Vous l'avez bien cherché !

BD Pas de pitié pour les Indiens (2020) de Nicolas Dumontheuil - Cette tranche de vie attachante raconte avec talent les petits riens de l'enfance et de la campagne dans un joli décor de bastide, terre natale de cet auteur lot-et-garonnais. **Futuropolis (96 pages)**



Nous étions merveilleuses (2021) de Laure Rollier - Le roman feel good parfait pour cet été ! Cette autrice originaire de Lavardac brosse avec humour et douce nostalgie ces rencontres qui vous marquent à tout jamais - **Le livre de poche (272 pages)**



À l'aube revenant, nouvelle pépite de Francis Cabrel. L'enfant du pays a sorti son quatorzième album en octobre 2020. Il est déjà double disque de platine !



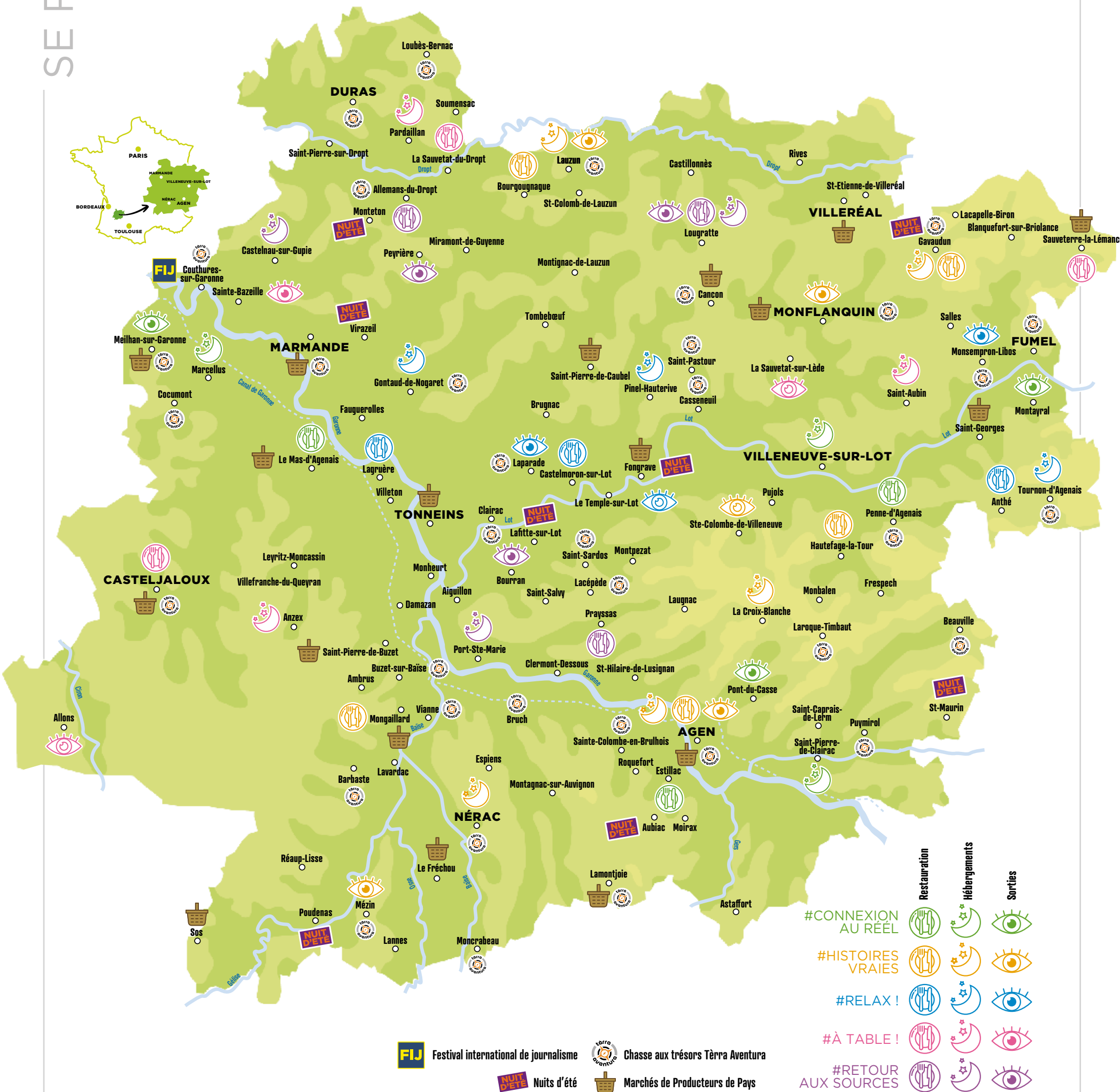
Gin Attribut n°2 de la distillerie *Du Grand Nez* à Nérac - Unique gin lot-et-garonnais et seul gin français médaillé d'Or au Concours mondial de spiritueux en 2020, l'*Attribut n°2* exprime un parfum gourmand de pomme, poire et gingembre - **dugrandnez.fr**



l'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération

SOUVENIRS DE VACANCES

Vous êtes au bon endroit



Des vacances pas comme les autres !

Prenez le temps de renouer avec la vraie vie

Télétravail, visio et couvre-feu ont rythmé cette année. Nous sommes restés à la maison dans l'impossibilité de vaquer à nos occupations. Nous nous sommes « rabattus » sur le numérique ou sur nos écrans de télévision.

Nous nous sommes évadés en regardant des séries télé ou en lisant des romans, des articles sérieux et moins sérieux. Nous avons en quelque sorte vécu par procuration. Venir en Lot-et-Garonne, c'est retrouver le goût des autres et se retrouver soi-même. C'est discuter avec de vraies personnes, se reconnecter au réel, (re)découvrir les éléments qui nous entourent.

Retour aux sources assuré...

p. 6-7



Chez nous « se connecter » signifie aller vers les autres, partager son vécu et des expériences.

C'est en prendre plein la vue, sur terre, dans les arbres ou le nez en l'air...

p. 8-10



Les « people » ne sont pas qu'en papier glacé dans les magazines.

Ils peuvent aussi être en chair et en os et accessibles.

Nos people à nous sont pur jus ! Et ils ont eux aussi de très belles histoires à raconter.

BIENVENUE DANS LE RÉEL...

MES VACANCES CONNECTÉES

Laissez de côté, l'instant de vos vacances, vos écrans. Si, si, on vous assure que c'est possible ! Vous allez survivre à cette épreuve et en plus, vous allez être ravis de l'avoir fait. Chez nous, vous allez découvrir des choses simples, du terroir.

Vous allez renouer avec la matière et les éléments. Vous allez vous reconnecter à la vraie vie et c'est aussi très amusant !

Les distractions ne manquent pas. Les adeptes de jeux virtuels pourront faire une réelle chasse aux trésors ou passer d'arbre en arbre. En Lot-et-Garonne, nous ne manquons pas d'espace et d'idées pour vous distraire quel que soit votre âge.

Dept47 - Xavier Chambelland

Dormir à la belle étoile

Situé en bordure du Canal, à Marcellus, à mi-chemin entre Bordeaux et Toulouse, le Domaine Quiescis est un lieu que les propriétaires ont voulu serein et chaleureux. Il incarne la quiétude, pour un temps de déconnexion bien mérité par chacun des visiteurs. Sur un terrain vallonné de plus de 2 hectares avec piscine, pour une nuit, un week-end, ou plus, venez goûter au calme champêtre du domaine.

Sur un espace de 22 m² (chauffé) en deux modules, la bulle est composée d'une chambre et d'une salle de bain complète avec sanitaire. L'univers rose poudré et blanc invite à un moment de romantisme et de détente à la belle étoile. Vous disposez d'un espace extérieur privatif, aménagé avec un salon de jardin pour prendre votre repas ou votre petit-déjeuner livré sur place.

Domaine Quiescis
Campot, 47200 Marcellus.
06 09 05 28 74 - 06 10 90 27 56.
domaine.quiescis@gmail.com - www.domainequiescis.fr

Lire le paysage

Une boucle de 4,5 km dans le village de Meilhan-sur-Garonne est ponctuée d'une dizaine d'étapes mettant en valeur des sites naturels ou bâtis, dont l'intérêt patrimonial est détaillé sur un panneau explicatif. Chaque panneau contient des indications historiques et des éléments de lecture du paysage.

Un livret jeu, complémentaire aux panneaux du circuit, permet d'approfondir les thématiques traitées grâce à un contenu ludique. Ce support d'accompagnement et d'animation est distribué à la mairie, à la médiathèque et/ou téléchargeable sur le site Internet de la mairie.

Parcours patrimoine
47180 Meilhan-sur-Garonne. 05 53 94 30 04.
www.meilhansurgaronne/a-visiter/circuitpatrimoine.fr

Douceurs d'ici et d'ailleurs...

Le restaurant familial Béa Reg'halle propose des saveurs du Lot-et-Garonne. Il met donc l'accent sur les produits du terroir, mais aussi sur des produits d'origines multiples.

Pour ceux qui ont un petit creux à n'importe quelle heure, les planches du 1/4 d'heure Gascon peuvent être préparées à la demande. Et pour ceux qui veulent aller marcher, Béa propose des paniers pour les randonneurs.

Elle fait aussi des brunchs et dans sa boutique du terroir, on trouve des légumes, des fruits, de la charcuterie, du fromage, du vin, des bières, des jus de fruits...

Béa Reg'halle
3 place du marché, 47430 Le Mas-d'Agenais.
09 82 46 19 31 - 07 61 78 31 49.
touton.bea6@gmail.com

#2 CONNEXION AU RÉEL

Se régaler !

Le Vieux Village est une adresse idéale pour une halte gourmande : jambon rôti caramélisé, purée truffée, linguine chipirons chorizo, crumble pommes-noisettes... Tous les plats ouvrent l'appétit.

Avec sa rue intérieure et sa terrasse d'été, ce restaurant a vraiment tout pour plaire. Et puisque ce sont les consommateurs qui en parlent le mieux, voici l'avis de l'un d'entre eux : « Une bien belle surprise sur la qualité culinaire de ce restaurant au sein d'une belle bâtisse de caractère ornée d'un patio vitré donnant une lumière singulière dans un lieu chaleureux. À recommander car cuisine copieuse et raffinée servie par un personnel souriant ! »

Le Vieux village
Lieu-dit Mestre-Marty, 47310 Estillac. 05 53 67 62 61
levieuxvillage@orange.fr

Vivre à la ferme

Vous « wwoofers » qui cherchez à vivre à la ferme au rythme des animaux, soyez les bienvenus à Lou Cornal. Cette ferme biologique est l'endroit idéal pour dépenser votre énergie, mettre à profit vos connaissances et capacités, pour partager vos passions avec les propriétaires... Ils sont impatients de vous accueillir chez eux et de vous faire découvrir « le monde de la chèvre et du fromage » mais aussi des porcs de Bayeux et poulets élevés au grand air.

Lou Cornal est située sur un coteau entre Agen et Moissac. L'exploitation familiale élève chèvres, poulets, cochons, vaches... Le lait produit par les chèvres est transformé en fromage sur la propriété. Les animaux sont élevés en plein air, nourris exclusivement avec des produits fournis par leur production biologique. À vos bottes !

Ferme Lou Cornal
Au Cornal, 47270, Saint-Pierre-de-Clairac.
06 66 81 18 88 - 06 28 06 05 92.
fermeloucornal@gmail.com
campingloucornal@gmail.com

Monter aux arbres...

Cette année, Happy Forest s'agrandit de 6 hectares et propose encore plus d'activités. Incontestablement l'un des plus grands parcs accrobranches de France, il propose de multiples activités pour tous les âges : 15 parcours dans les arbres (plus de 250 jeux), un parc animalier (Wallabies, Raton laveur, Daims, Autruches...), une volière dans laquelle vous pouvez pénétrer, un escape game en immersion dans un sous-marin, un laser game dans la forêt de chênes centenaires et une course d'orientation.

Nouveauté 2021 : 2 labyrinthes de maïs sur plus de 4 hectares dont un spécial pour les 3/6 ans.

Happy forest
Lieu-dit Fourtis 47480 Pont-du-Casse. 05 53 47 25 44.
contact@happyforest.fr - www.happyforest.fr/contact/

#3 CONNEXION AU RÉEL

Dans un écrin de verdure

Imaginez une grande maison, solide, comme on savait les construire il y a trois siècles, nichée dans l'écrin d'une végétation vivante, sereine où le temps est réglé par le lever et le coucher d'un soleil particulièrement clément. Vous y êtes. Vous êtes aux Huguets, les chambres d'hôtes de Gerda et Ward Poppe-Notteboom.

Ils vous accueillent dans une atmosphère chaleureuse, composée de matériaux nobles, qui font les demeures de caractère et inspirent le calme et la sérénité. Pour une halte ou un séjour, vous serez séduit par les spécialités de sa table d'hôtes et le confort feutré des chambres spacieuses et confortables donnant sur le panorama sauvage et naturel à perte de vue.

Les Huguets
Gerda et Ward Poppe-Notteboom,
47300 Villeneuve-sur-Lot. 05 53 70 49 34.
ward.poppe@wanadoo.fr - www.leshuguets.com/fr

Tête en l'air !

Le club d'astronomes amateurs, Le Gap 47, vous donne rendez-vous tous les vendredis soirs (réservations obligatoires, uniquement via le site internet) à 21 h 15 à l'Observatoire astronomique du Fumélois.

Au menu : parcours célestes à l'œil nu et découverte des constellations (avec guidage laser), observation aux instruments (dont deux télescopes de 500 et 300 mm de diamètre sous coupôles), présentation du ciel et de sa mécanique (planétarium numérique).

Des animations exceptionnelles peuvent également avoir lieu en fonction des événements astronomiques du moment.

Observatoire astronomique du Fumélois
Lagrolère, 47500 Montayral.
05 53 70 82 81 (laisser un message)
gap47@laposte.net - gap47.astrosurf.com/
(réservations sur onglet Accueil visiteurs)

Point de vue

Manger de bons plats en profitant de la vue, c'est le top ! Pour cela, il suffit d'aller au restaurant Le Patio d'Hauteville, vous ne serez pas déçu de la vue plongeante sur la vallée. Situé aux portes du village médiéval de Penne-d'Agenais, il est lové dans une belle bâtisse de pierre restaurée avec goût.

La décoration intérieure vous étonnera, et le chef vous proposera une cuisine traditionnelle élaborée avec les produits du terroir.

Alors, laissez-vous tenter par les plats succulents et les douceurs à partager dans une salle largement ouverte sur un patio enchanteur.

Le Patio d'Hauteville
31 avenue de la Myre-Mory, 47140 Penne-d'Agenais.
05 53 70 39 87 - 06 15 21 80 69.
lepatiodhauteville@gmail.com
www.lepatiodhauteville.fr.

Camping à la ferme

Si vous recherchez le calme et la plénitude, c'est bien ici ! Entre Villereal et Fumel, l'aire de camping-car à la ferme de Fléchou et ses 5 emplacements vous accueillent sur 3 terrains en escalier, pour ne rien rater de la vue sur la campagne lot-et-garonnaise.

Ce grand espace correspond parfaitement à l'esprit camping-cariste aimant nature et tranquillité. Dans un cadre boisé et préservé, la ferme vous propose aussi ses volailles élevées en plein air.

La Ferme de Fléchou

Fléchou, 47150 Gavaudun
05 53 40 84 22 - 06 86 32 49 40
bernard.cassagne123@orange.fr



Un bouffon pour guide

Depuis 1994, Janouille raconte Monflanquin : les différents moments importants de son histoire, comme la Guerre de Cent Ans, le Prince Noir et les guerres de religion. Tout l'été, Janouille revêt son costume de lumière et vient à votre rencontre. On ne le présente plus, on sait que quand il passe, l'ennui trépassé !

À partir des écrits d'historiens locaux, il évoque les histoires d'autres bastides du département. Les visites peuvent aussi se faire aux flambeaux. Ce guide-bouffon sait allier pédagogie et humour pour s'adapter à tout public.

Visite guidée de Janouille

05 53 36 40 19 - www.janouille.com
Programme sur 47actus.fr et en page 22



Le plus ancien restaurant...

Le plus ancien restaurant du Haut Agenais vous réserve un accueil chaleureux, à 300 mètres du donjon de Gavaudun, en pleine nature, au calme et avec un parc ombragé.

Gisèle vous concoctera de la poule au cidre ou encore du lapereau au cidre... pour mettre tous vos sens en éveil ! Les campings-cars sont les bienvenus, emplacement gratuit ombragé, point d'eau et électricité à disposition pour la nuit.

Auberge Le Donjon

Désiré, 47150 Gavaudun
05 53 40 82 82 - 06 32 38 06 71
donjohn@orange.fr



Entre brasserie et écurie

Cette demeure de 1780 vous offre un cadre exceptionnel dans un vaste domaine de 45 ha. Confort et charme des grandes chambres vous assurent un sommeil de qualité.

Promenade dans les bois, découverte des cavernes, observation des chevaux de l'élevage, arbres remarquables et vue surprenante derrière la piscine sont autant d'ingrédients d'un séjour hors du temps.

Au programme aussi : visite de la brasserie fermière (bière artisanale) et stages de comportementalisme éthologique avec les chevaux.

Domaine de Bernou

891 route des Cèdres, 47340 La Croix-Blanche.
06 21 40 23 92. domainedebernou@orange.fr
www.domainedebernou.com



L'angora sous toutes ses formes

Pature Nature, c'est d'abord un élevage d'une cinquantaine de chèvres Angora. Elles parcourent les 15 hectares de prés et de bois de la propriété, sur le coteau de Sainte-Colombe-de-Villeneuve.

Après la tonte, les toisons sont travaillées pour se transformer en pelotes, écharpes, couvertures et bien d'autres articles. Toutes douces, toutes légères, et bien chaudes ! La large palette de couleurs ravira chacun d'entre vous. Visite gratuite de l'élevage et de l'espace expo-vente.

Pature Nature

500 chemin de Tourral,
47300 Sainte-Colombe-de-Villeneuve.
06 82 53 02 60. paturenature@aol.com
www.paturenature.com

La cuisine végétale en partage

La Sauvagière, c'est une cuisine sans concession sur les saisons, un fort accent mis sur les produits locaux, des vins très nature en accord parfait, un grand amour du végétal, une exigence bio.

Cette cuisine sait, et même aime, s'ouvrir aux gastronomies du monde, avec une préférence marquée pour la cuisine fine du Japon. Cet établissement est l'œuvre et le refuge de Claire Brachet. Cette cheffe est aussi conférencière, autrice et consultante experte en cuisine végétale et vins 100 % raisin. Depuis 10 ans, elle construit sa vision d'une cuisine éthique, gourmande et exigeante au contact de publics variés.

La Sauvagière

38 avenue de la Tour, 47340 Hauteville-La-Tour
06 14 69 44 53
claire@lasauvagiere.fr - lasauvagiere.fr



Rose citron photographie



LOT-ET-GARONNE
Le Département Cœur du Sud-Ouest



Nuits d'été

Soirées gratuites
proposées par le Conseil départemental

Vivez 8 jeudis inoubliables
du 8 juillet au 26 août

On se retrouve !

Fongrave - Monteton - Lafitte/Lot - Virazeil - Poudenas - St-Maurin - Gavaudun - Aubiac

Dans le respect du protocole sanitaire en vigueur

Cet été, le Conseil départemental vous offre non pas 4 Nuits d'été mais 8.

Après une année plus que difficile, les retrouvailles sont de mise. Il est grand temps de souffler, de rire, de s'évader et tout simplement de nous retrouver.

Au-delà de notre envie de vous faire partager un bon moment, c'est aussi l'occasion de renouveler notre soutien au monde de la culture, mis à mal depuis 2020. Pour construire son programme estival, le Département s'est appuyé sur le professionnalisme des opérateurs culturels du territoire.

Ces soirées vont nous faire du bien, à nous public et à eux artistes.



Jeudi 8 juillet
FONGRAVE
SLIM PAUL
CONCERT DE BLUES ROCK
1^{re} partie : Kenôzen beatbox
Le Blues fascine Slim Paul. Il en apprend les légendes, les anecdotes et les citations. Il s'inspire des grands comme des inconnus et sa guitare devient son complément d'âme. Entre folk, rock, blues et bottleneck, il vous convie à cette communion pleine d'optimisme. Caméléon vocal, Kenôzen se classe parmi les étoiles montantes du beatbox français. Soirée organisée par l'Adem Florida.

VISITE DÉCOUVERTE
Balade sur les eaux calmes du Lot... Un moment idéal pour changer de points de vue sur le paysage et le patrimoine. Les escales sur la terre ferme vous permettront de découvrir les productions locales et le patrimoine de pierre et de bois de Fongrave.

Dress-code ou accessoire :
marins ou bateliers - Départ :
Cale à 16 h 30 et 17 h - Durée : 1 h 30
Réservations : www.le-florida.org
ou mairie de Fongrave 05 53 01 07 17

Jeudi 15 juillet
MONTETON
CINÉMA PARADISO
de G. Tornatore
CINÉMA PLEIN AIR
Venez partager sur grand écran l'amitié de Toto et d'Alfredo née dans une salle de cinéma de Sicile, et prendre une grande bouffée d'émotion, de nostalgie, de rire, avec cet hymne à la vie, à la transmission et à l'amour du cinéma. Soirée organisée par Écrans 47 avec le soutien technique du cinéma L'utopie-Circuit itinérant L'Écran livradais.

VISITE DÉCOUVERTE
Visite découverte de Monteton, mont des brigands du pays du Dropt. Ici, on se raconte des histoires ! La vérité historique se mêle à de pures mythologies... mais, comment démêler le vrai du faux ?



Dress-code ou accessoire :
un chapeau (haut-de-forme ou autre)
Départ : salle des fêtes entre
16 h 30 et 17 h 30
Réservations : www.ecrans47.fr
ou mairie de Monteton 05 53 20 20 08

Jeudi 22 juillet
LAFITTE SUR LOT
EL GATO NEGRO
CONCERT LATINO


La musique d'El Gato Negro ensorcelle. Une île entre l'Afrique et l'Amérique Latine, les rencontres, les voyages et les tournées l'ont transporté loin dans le monde, plus loin dans les rythmes et les mélodies. Le balafon et les voix du Burkina Faso sont à l'honneur ainsi que les flûtes et les percussions afro-colombiennes sur des chansons en français et en espagnol. Soirée organisée par l'Adem Florida.

VISITE DÉCOUVERTE
À Lafitte, il y a des pruniers mais pas que ! Les amis du patrimoine Lafittois vous révèlent les trésors cachés du village, en poussant les portes du château (privé) de Saint-Sauveur et

en dévoilant les souvenirs cachés dans les murs de briques...
Dress-code ou accessoire :
XIX^e siècle - Départ :
mairie entre 16 h 30 et 17 h 30
Réservations : www.le-florida.org
ou mairie de Lafitte-sur-Lot
05 53 84 03 08



Jeudi 29 juillet
VIRAZEIL
QUI VEUT LA
PEAU DE ROGER
RABBIT ?
de R. Zemeckis
CINÉMA PLEIN AIR
Retrouvez les (més)aventures de Roger et Jessica Rabbit « protégés » par le détective Eddie Valliant. Venez rire et frissonner avec ce film à suspense et cette histoire innovante alliant prises de vues réelles et animation. Soirée organisée par Écrans 47 avec le soutien technique du cinéma L'Utopie-Circuit itinérant L'Écran livradais.

VISITE DÉCOUVERTE
Suivant la route des châteaux, puis celle du vieux prieuré, vous ferez étape entre parcs et jardins. Chemin faisant, un chant, une note de musique, une lecture, des photos ou des peintures révèlent le patrimoine du village.

Dress-code ou accessoire :
les arts - Départ : mairie
entre 16 h 30 et 17 h 30
Réservations : www.ecrans47.fr
ou mairie de Virazeil 05 53 20 07 27

Jeudi 5 août
POUDENAS
CARMEN
d'après G. Bizet
LES SYMPHONISTES D'AQUITAINE
Cette adaptation musicale et dramatique, jouée, chantée, mise en espace, et accompagnée par un orchestre symphonique met en lumière un des chefs-d'œuvre du genre. Elle est interprétée par les lauréats du Concours international de chant de Marmande accompagnés par l'Orchestre des



Symphonistes d'Aquitaine (OSA), sous la direction de Philippe Mestres. Soirée organisée par l'OSA.

VISITE DÉCOUVERTE
Dans les pas de Prosper Mérimée, menez une enquête sur l'histoire du village, depuis les bords de la Gélise, jusqu'au château de Poudenas !
Dress-code ou accessoire : le liège, la forêt ou tout élément de cet écosystème - Départ : kiosque entre 16 h 30 et 17 h 30
Réservations : www.symphonistes.org ou mairie de Poudenas
05 53 65 71 59

Jeudi 12 août
SAINT-AURIN
CYRANO DE
BERGERAC
de J-P Rappeneau
CINÉMA PLEIN AIR



Retrouvez les aventures de Cyrano, célèbre et turbulent cadet de Gas-cogne, amoureux de sa cousine, Roxane. Le texte d'Edmond Rostand et les scènes de capes et d'épées se savourent toujours avec panache et émotion ! Soirée organisée par Écrans 47 avec le soutien technique du cinéma L'Utopie, circuit itinérant L'Écran Livradais.

VISITE DÉCOUVERTE
Les Amis de l'Abbaye de St-Maurin et l'Office de tourisme Porte d'Aquitaine en Pays de Serres proposent une balade ludique. Entre arts savants et cultures populaires, suivez les guides. Art et artisanat seront mis à l'honneur.
Dress-code ou accessoire : Pop' (libre interprétation) - Départ : mairie entre 16 h 30 et 17 h 30
Réservations : www.ecrans47.fr
ou mairie de Saint-Maurin
05 53 95 31 25

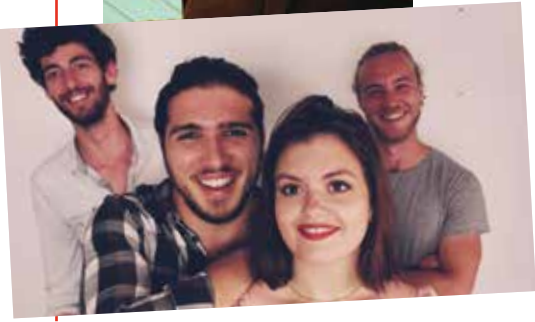
Jeudi 19 août
GAVAUDUN
SYLVAIN REVERTE
ET ANAHATA
CONCERT CHANSON POP
MADE IN 47
Depuis 2014, Sylvain Reverte, auteur-chanteur-musicien lot-et-garonnais, monte sur scène en son propre nom, accompagné de musiciens. Actuellement en préparation d'un album (sortie en 2022), il en profite pour tester en public ses nouvelles chansons. Anahata, c'est l'auteur-compositeur-interprète Ben, Mylène, comédienne-chanteuse, Tom à la basse et Anthony à la batterie. Leur style pop va chercher des influences dans le rock. Soirée organisée par Voix du Sud

VISITE DÉCOUVERTE
Le Centre de découverte de la nature et du patrimoine, en charge de l'animation du château de Gavaudun, propose un parcours passant par le hameau, l'église de Laurenque, avec une incursion en forêt pour écouter les contes et légendes sur le site.
Dress-code : Robin des bois ou autre (super) héros - Départ : mairie entre 16 h 30 et 17 h 30
Réservations : www.voixdusud.com ou mairie de Gavaudun
05 53 40 82 29

Jeudi 26 août
AUBIAC
LES LOUSTICS
JONGLERIE ET HUMOUR
Cie Les Lutiks
Deux loustics posent leurs valises sur un coin de trottoir, une grande place, un hall de gare... La magie du jongleur opère... 3, 4, 5, 6, 7 balles, massues, diabolos, échelle du risque et boule de la punition. La pression est à son comble ! Si une balle tombe, le gage est immédiat. Soirée organisée par Z.L.M Productions



VISITE DÉCOUVERTE
À la découverte des charmes d'Aubiac (mini-conservatoire végétal, bourg, cœur historique...) entretenus par les artistes, artisans, producteurs et faiseurs de rêves...
Dress-code ou accessoire : couleurs fruitées - Départ : Syndicat d'initiative d'Aubiac entre 16 h 30 et 17 h 30
Réservations : zlm-productions.wix.com/zlmproductions ou mairie d'Aubiac 05 53 67 85 52



Infos pratiques

- Places limitées
- Réservations conseillées
- Gratuit
- Concert à 21 h
- Cinéma en plein air à la tombée de la nuit

Coin repas

Dès 19 h (18 h 30 Fongrave), les producteurs et les associations locales vous attendent pour un moment restauration fort agréable.

OPÉRATEURS CULTURELS

Chevilles ouvrières de ces Nuits

Depuis 1993, l'Adem **Florida Agen** (Association pour le développement de l'expression musicale) propose des cours d'instruments, des ateliers d'éveil musical, dispose de 4 studios de répétitions, d'un studio dédié aux pratiques numériques, d'une salle de concert de 750 places accueillant une programmation éclectique et des résidences d'artistes.

Depuis 2000, **Écrans 47** regroupe l'ensemble des cinémas de proximité, associatifs, Art et essai, du Lot et Garonne. Cette association leur propose des actions mutualisées : venue de réalisateurs, accompagnement d'un film tourné en région, ateliers pour les plus jeunes, cinéma en plein air, communication...

En résidence à Marmande depuis 1995, l'association **Orchestre des symphoniques d'Aquitaine (OSA)** a su, sous la houlette de son directeur musical Philippe Mestres, s'intégrer pleinement dans le paysage culturel urbain, rural, régional. Aujourd'hui, elle rayonne bien au-delà de ses frontières confluentes.

L'association **ZLM Productions** propose de nombreux spectacles, vivants et variés pour tous les publics : arts de la rue, mini-spectacles d'éveil, cirque, marionnettes, spectacles à thème, musique. Elle produit de nombreux spectacles en et hors de France. Implantée à Astaffort, l'association **Voix du Sud** (Centre des écritures de la chanson) est une structure de formation et d'accompagnement au service des auteurs, compositeurs, et interprètes de la chanson dont l'approche est de s'intéresser en premier lieu à la chanson, au processus de sa création. Le **CEDP 47** Paysage&Médiation conçoit des outils d'interprétation et accompagne des projets de valorisation du patrimoine et des paysages. Elle propose toute l'année des balades-paysage tout public sur le département.

Des vacances qui vous veulent du bien

MES VACANCES SPORTIVES EN LOT-ET-GARONNE

ENEZ VOIR AILLEURS

LOTETGARONNE.FR

p. 16-17



Le télétravail et le couvre-feu
sont passés par là.
Nous avons vécu au ralenti.
Il est temps de se reprendre
en main, mais en douceur.
Cela serait bête de se froisser
un muscle !

À quoi peut bien servir une
planche à la campagne ?
C'est évident ! Elle devient une
table improvisée pour entamer
un régime remise en forme à
base de produits locaux.
Et ici, il y a le choix pour chaque
jour de la semaine !



p. 18-19

p. 20-21



Envie de se démarquer
des autres ? D'être ailleurs, loin
des lieux courus par tout le
monde cet été ?
Envie de préférer un bain de
convivialité à un bain de foule ?
Bienvenue chez nous.

Laissez-vous aller, vous le méritez !

L'année que nous venons de traverser a été chargée en contraintes et restrictions. Aujourd'hui, il est grand temps de prendre le contre-pied et de se faire du bien, de profiter des grands espaces, de prendre un grand bol d'air et de se laisser caresser par les rayons du soleil. En quelques mots de se refaire une santé !

Pour cela, rien de tel que de profiter de vacances en pleine nature, dans des endroits encore protégés, intacts et authentiques ; de manger des produits de qualité et de saison, cultivés et produits à proximité. Leur couleur et leur goût titilleront avec malice et délice vos rétines et votre palais.

Ici, vos vacances ne vous feront que du bien ! Alors profitez-en...

RIEN NE SERT DE COURIR...

MES VACANCES SPORTIVES

Chez nous, « se la couler douce » est un art de vivre. Tout invite à la détente et au farniente. Quelle que soit la saison, les paysages se contemplent à l'infini. Qu'ils soient vallonnés, plats, recouverts de cultures, alternant terre et eau, vert et bleu... ils s'admirent comme un tableau. D'ailleurs, Claude Monet a été très inspiré par les nénuphars du jardin Latour-Marliac au Temple-sur-Lot. Le sport national, ici, est de passer du transat au bain de soleil, de l'ombre au soleil. Sur tout ne pas courir, tout arrive à point à qui sait attendre. Notre coutume est d'ailleurs le quart d'heure gascon. Avec un peu d'entraînement, il est très facile à maîtriser.

Getty Images / CroVision

Bienvenue à la campagne

Sur les hauteurs de Pinel-Hauterive, au milieu des champs de pruniers et de noisetiers, laissez-vous séduire par la tranquillité du lieu. Les propriétaires proposent deux chambres avec terrasse et entrée indépendante sur 3 ha de terrain et une Tiny house (maison sur remorque). Vous pourrez vous y ressourcer en profitant du calme et du bien-être que procure la campagne. Après une journée de flânerie dans les villages et bastides des alentours, rafraîchissez-vous dans la piscine-bainé. Aux beaux jours, les propriétaires (professeurs certifiés) vous proposent des cours de yoga, fitness ou des séances de running.

Le Cartounier
Cartounier, 47380 Pinel-Hauterive
09 67 05 10 68.
lecartounier@hotmail.fr - www.le-cartounier.com

Ohé ohé matelot

Embarquez en toute quiétude, au départ du port Lalande de Castelmoron-sur-Lot, et laissez-vous séduire par l'histoire de la rivière. Les Croisières du Lot (balade d'1 h 30, croisière déjeuner, apéritif à quai...) ont à cœur de vous faire découvrir notre belle région. Au travers de ses parcours de navigation, découvrez l'histoire des villes et des villages de caractère bâtis le long du Lot, tout en observant la faune et la flore qui en peuplent ses berges. La découverte de notre terroir passe aussi par la découverte de sa gastronomie. Dégustez-vous, à bord, d'une cuisine de terroir authentique.

Les croisières du Lot
Port Lalande, 47260 Castelmoron-sur-Lot.
07 78 11 16 50 - 06 30 68 38 63.
contact@lescroisieresdulot.fr - www.lescroisieresdulot.fr

Que c'est beau !

Le Jardin des Nénuphars Latour-Marliac du Temple-sur-Lot est situé à proximité du Lot qui accueille les eaux des bassins. Prenez le temps de venir contempler cet endroit, labellisé Jardin Remarquable. Plus ancienne pépinière de nénuphars au monde, elle est ouverte de mai à octobre à la floraison de ses 250 espèces rustiques et tropicales. Vous pourrez cheminer dans un parc de 2,5 ha, vous arrêter dans la serre exotique qui abrite le nénuphar géant le Victoria, découvrir la bambouseraie... Il est possible de se restaurer au milieu des fleurs dans le café Marliacea et d'acheter des plantes sur place comme le fit Claude Monet, avec ses « nymphéas » à la fin du XIX^e siècle.

Jardin des nénuphars Latour-Marliac
Bateau, 47110 Le Temple-Sur-Lot. 05 53 01 08 05.
contact@latour-marliac.com
www.latour-marliac.com

#2 RELAX !

Les fleurs, les champs et les abeilles

Au cœur du Sud-Ouest, venez vous ressourcer dans cette ancienne ferme du XVIII^e siècle au beau milieu des champs. Elle vous offre un horizon à perte de vue sur ce bout de terre de la côte garonnaise. Les fleurs des champs, les abeilles et la douceur du vent berceront vos soirées d'été. Idéal pour vous retrouver en famille ou entre amis grâce à ses 5 chambres et une capacité d'accueil de 13 personnes. Ce gîte dispose d'une piscine privative chauffée, parfaite pour les douces soirées. Profitez également du Spa extérieur. À 1 h du château de Gavaudun et 20 minutes de Marmande, le domaine Lamartine est entouré de 7 circuits de randonnée. Cet endroit calme et chaleureux n'attend plus que vous...

Domaine Lamartine
Lamartine, 47400 Gontaud-de-Nogaret. 06 11 56 10 23.
domaine.lamartine47@gmail.com
www.facebook.com/au.domaine.lamartine/

À perte de vue...

Venez observer les beaux paysages lot-et-garonnais grâce à la table d'orientation de Laparade. Elle offre une vue sans pareil sur la vallée du Lot. Vous pourrez ainsi apercevoir les moulins de Coulx et de Tourtrès. Vous aurez également une vue imprenable sur le Lot, les rues de la bastide de Laparade et le belvédère du jardin public. Petit village paisible et ensoleillé, Laparade est un véritable havre de paix, réputé pour ses marchés de producteurs de pays et son point de vue. Vous aimerez vous y ressourcer, prendre le temps de flâner dans ses ruelles du XIII^e siècle vous plongeant en plein Moyen Âge.

Laparade
05 53 84 05 19
www.mairie-laparade.fr

Apéro au bord de l'eau

Venez déguster les produits du Val de Garonne au bord du Canal de Garonne ! La Poudre d'Escampette est une guinguette située à la halte nautique de Lagruère. Sur la base d'un concept culinaire et culturel, ce lieu est une vraie invitation à la détente et à l'apéro. Autour de grillades et tapas (carte élaborée par le chef agenais Michel Dussau), vous pourrez profiter d'animations musicales d'artistes locaux tous les mois en été et venir vous détendre au bord de l'eau pour le brunch-yoga du dimanche matin. Régalez-vous même sur la route avec les paniers picnic-nique.

La poudre d'Escampette
Halte nautique, 47400 Lagruère. 06 75 11 51 13.
contact@lapoudre-descampette.com
www.lapoudre-descampette.com/

#1 RELAX !

Zénitude assurée !

Situé en pleine nature, l'espace bien-être Tournonzen est entièrement dédié au calme. S'y ressourcer est une évidence ! Claude, une professionnelle certifiée, vous propose des massages thaï traditionnels, des massages huilés et du shiatsu assis. Vous pouvez profiter également du spa en plein air et du sauna. Ce centre offre une vue imprenable sur la bastide de Tournon, les collines et les vergers. Toute l'année, il vous accueille pour des week-ends, des courts séjours ou des vacances plus longues. Entre prairie et forêt, venez découvrir plusieurs hébergements (gîtes, chambres d'hôtes, tentes Safari) dans un habitat ancien.

Espace TournonZen
Labarre, 47370 Tournon-d'Agenais. 06 75 02 27 53.
tournonzen@gmail.com - www.tournonzen.fr/

Dîner au coucher du soleil

Une cuisine au gré des saisons avec des produits frais et locaux, c'est ce que propose l'Auberge du Brelan, à Anthé. Venez vous restaurer dans un cadre unique et reposant, au milieu des chênes. Cuisson au feu de bois, menus végétariens et au maximum sans gluten sont au rendez-vous ! Si vous êtes amateur de grillades et de pâtisseries maison, ce restaurant aux plats raffinés saura vous séduire. Profitez d'une vue incomparable sur Penne d'Agenais et sa basilique et de magnifiques couchers de soleil grâce à sa belle terrasse, très agréable lors des douces journées d'été.

Auberge du Brelan
Laboissière, 47370 Anthé. 05 53 40 78 08 - 06 28 94 52 18 09
70 35 35 75. auberge.brelan@gmail.com
www.aubergedubrelan.com

Le plus beau marché !

Le marché de Libos est, avec ses 200 exposants, l'un des plus grands marchés traditionnels du Sud-Ouest. Chaque jeudi, dès 6 h, les commerçants déploient leurs étalages pour la matinée dans les jolies rues du village. Poisson frais, fruits et légumes, volailles et bien d'autres produits se partagent les étals pour le plus grand plaisir des gourmands. Le marché de Libos est désormais le passage obligé pour tout vacancier désirant profiter de produits du terroir de qualité. Venez découvrir le plus beau marché de toute la Nouvelle-Aquitaine de 2019. Il règne, chaque jeudi, une ambiance particulière dans ce beau village...

Marché traditionnel
centre-ville,
47500 Monsempron-Libos

À TABLE !

MES VACANCES PLANCHE

En Lot-et-Garonne, le bien manger a gagné ses lettres de noblesse depuis bien longtemps ! On ne peut pas séjourner sur le territoire sans consommer local, sans entamer un régime spécifique à base de produits locaux, de saison, de qualité, sains... C'est dit : ici, tout est bon ! Le département est la corne d'abondance de la France en plus d'être son jardin. Bien se tenir à table est une évidence et, même, une règle d'or. Le fait-maison n'est pas une légende, mais une savoureuse réalité. Nous vivons au rythme des saisons. Cela se voit dans notre assiette, sur les étals des marchés où odeurs et couleurs jouent, sans pudeur, avec nos sens. Nous sommes friands des marchés de producteurs et autres soirées gourmandes qui nous régaleront tout l'été.

Dep 47 - Xavier Chambelland

À TABLE ! #1

Comme à la maison

Si vous voulez échapper au toujours « plus » et à la perpétuelle course contre la montre, venez découvrir les « moins » des 3 vignobles : moins de bruit, moins de stress, moins de pollution et moins de pesticides dans les légumes. Francis et Mathilde vous accueillent dans leur maison en pierre de pays. Le soir à la table d'hôtes, vous dégusterez des produits biologiques issus de leur ferme : légumes, œufs, pâtes de porc, poulets, poules au pot... ou des fermes des alentours.

Et si les conditions (météo, saison) sont favorables, les champignons ramassés dans la forêt toute proche améliorent l'omelette !

Les 3 vignobles
 Passé, 47120 Pardaillan. 05 53 89 64 54 - 06 71 40 64 88.
 lestroisvignobles@orange.fr
 www.chambre-hote-nature-les3vignobles.com

Des fruits gorgés de soleil

Sur les terrasses du Marmandais, la ferme de Peyreton soigne vignes et vergers. Elle propose, sur 17 hectares, dix variétés de pommes, des pêches, des nectarines et des jus de pommes. Plusieurs parcours vous attendent en plein cœur du verger.

Avec le circuit pédagogique, vous explorerez le verger et apprendrez les secrets de la culture de la pomme. À l'issue de la balade, vous connaîtrez toute la richesse de ce fruit pour mieux l'apprécier. Vous (re)trouverez le goût du fruit fraîchement cueilli et gorgé de soleil.

Le Verger de Peyreton
 Peyreton, 47180 Sainte-Bazeille.
 06 72 01 98 59. depeyreton@wanadoo.fr

À TABLE ! #2

Dormir et cuisiner

Marlène accueille ses hôtes dans une ferme rénovée dans le respect des traditions. Elle leur ouvre grandement sa cuisine pour leur enseigner tous les secrets du foie gras, mais pas que : savoureux plats d'ici et gâteaux à fondre de plaisir sont au menu. Elle utilise des produits frais, de saison et locaux pour mettre notre belle région à l'honneur, que ce soit dans ses plats salés ou ses pâtisseries.

Participants débutants ou avancés, vous pouvez choisir une journée thématique ou un mini-stage de trois jours.

L'ambiance est sympathique, le goût au rendez-vous...

Le Gargantua
 Marlène Deparis-Weinberg.
 lieu-dit Filou, 47700 Anzex. 05 53 20 75 35.
 marlene@legargantua.com - www.legargantua.com

À TABLE ! #3

Potagez maintenant...

La Ferme de Monredon n'a rien d'ordinaire. La famille Doumarès produit et transforme le pruneaux d'Agen selon un savoir-faire transmis depuis de nombreuses générations. Elle fêtera d'ailleurs cette année 250 ans de descendance depuis l'achat de la ferme.

Elle propose aussi un camping à la ferme avec de vastes emplacements ombragés qui sauront plaire aux amateurs de tranquillité. Elle accueille les camping-car France Passion et dispose d'une chambre insolite perchée.

Au détour du rallye découverte et nature, vous passerez dans le potager en permaculture pour aller découvrir et déguster les produits de Céline à l'Atelier Gourmand.

Un concept original qui vous réconciliera avec Dame Nature !

Ferme-camping de Monredon
 Pruneaux d'Agen, camping et rallye
 Monredon, 47150 Saint-Aubin. 06 22 68 28 51.
 campingdemonredon@gmail.com - pruneauxdemonredon.com
 campingdemonredon.fr

À TABLE ! #4

L'abeille est reine

Apiculteur passionné, Daniel vous accueille chez lui pour vous faire visiter ses ruches. Vous aurez aussi l'occasion de goûter, sur place, son miel, sa gelée royale ou encore son pollen bio. Il est le seul producteur de gelée royale de Lot-et-Garonne et fait partie du cercle très fermé des 120 professionnels français, membre du Groupement des producteurs de gelée royale. Sur ces 125 ruches, il en consacre plus d'une trentaine à cette production.

Daniel vend sa gelée royale, son miel, ses produits à base de propolis et son pollen frais directement chez lui. Les visites guidées au milieu des ruches se font uniquement sur rendez-vous.

Rucher du Petit Pech
 Plaine du Pech, 47150 La Sauvetat-sur-Lède.
 05 53 70 51 48 - 06 88 68 74 21. daniel.vansante@free.fr

À TABLE ! #5

À table ! C'est mardi...

Tous les mardis soir de la période estivale, de 18 h 30 à 23 h, découvrez les producteurs locaux et leurs délicieux produits dans une ambiance festive. Animations, échanges, savoir paysan, restauration sur place et convivialité sont au rendez-vous.

Une occasion de ne pas repartir les mains vides et de rencontrer les hommes et les femmes qui font vivre un terroir. Des produits 100 % en direct de leur ferme. Chaque semaine, retrouvez aussi une animation musicale présente sur place. N'oubliez pas vos couverts et assiettes !

Place des platanes
 47500 Sauveterre-la-Lémance. 06 85 12 08 58
 Du 13 juillet au 31 août

#2 À TABLE !

Dormir et cuisiner

Marlène accueille ses hôtes dans une ferme rénovée dans le respect des traditions. Elle leur ouvre grandement sa cuisine pour leur enseigner tous les secrets du foie gras, mais pas que : savoureux plats d'ici et gâteaux à fondre de plaisir sont au menu. Elle utilise des produits frais, de saison et locaux pour mettre notre belle région à l'honneur, que ce soit dans ses plats salés ou ses pâtisseries.

Participants débutants ou avancés, vous pouvez choisir une journée thématique ou un mini-stage de trois jours.

L'ambiance est sympathique, le goût au rendez-vous...

Le Gargantua
 Marlène Deparis-Weinberg.
 lieu-dit Filou, 47700 Anzex. 05 53 20 75 35.
 marlene@legargantua.com - www.legargantua.com

La Ferme du Ciron

Aux portes de Casteljaloux, la ferme du Ciron propose tout un monde de saveurs aquatiques. Ses spécialités proviennent des truites arc-en-ciel élevées avec le plus grand soin à la pisciculture. Elles grandissent à leur rythme dans 2 000 m² de bassins alimentés par l'eau claire du Ciron. Croissance modérée, alimentation contrôlée et eau de bonne qualité permettent d'obtenir des poissons sains et savoureux.

La ferme dispose d'un atelier qui permet d'élaborer des produits transformés artisanaux de qualité.

Pisciculture du Ciron
 Grand Trépèlebe, 47420 Allons. 05 53 89 15 55.
 fermeduciron@gmail.com - www.fermeduciron.fr
 Ouvert du lundi au samedi de 14 h à 18 h

Du champ à l'assiette

Chaque été, les marchés gourmands sont légion chez nous. Ils sont l'animation incontournable de nos soirées estivales et cette année, nous en avons tout particulièrement besoin.

Vous y trouverez des commerçants et des artisans présentant des produits de bouche. Ces marchés en circuits courts permettent de découvrir le savoir-faire local et de saison.

Rendez-vous
 Les 13 juillet et 11 août à Casteljaloux,
 les 21 juillet et 18 août à Bouglon, le 4 août à Houeillès, le 7 août à Pompogne.

— 18 —

— 19 —

RETOUR AUX SOURCES

MES VACANCES HIPSTER

Séjourner en Lot-et-Garonne, c'est adopter le style de vie typique du Sud-Ouest. C'est faire le choix de la simplicité, loin des clichés et des effets de mode. C'est aussi choisir de passer des moments hors du commun, loin des standards imposés. C'est découvrir son environnement, être curieux, aimer éveiller ses sens aux odeurs, aux couleurs, aux goûts. C'est profiter tout simplement de l'eau, du sable fin (si, si ! chez nous aussi), des paysages... C'est enfin vivre en harmonie et en symbiose avec la nature et avec ce qu'elle nous offre.

Hipster : personne considérée comme individualiste et tentant de se démarquer du reste de la société par certains codes culturels, vestimentaires et physiques.

À la pleine lune

Le Domaine Roccas vous propose des séjours dans des hébergements insolites, alliant confort et qualité, pour votre plaisir. Vous pouvez choisir une cabane perchée dans les arbres, un tipi traditionnel des tribus amérindiennes, une tente d'été des tribus inuites du cercle polaire arctique ou une bulle pour une nuit sous les étoiles. Le domaine est aussi une ferme biologique d'arboriculture et d'élevage de chèvres angoras et d'alpagas élevés pour leurs laines. Il se situe sur les coteaux de la Garonne, entre Toulouse et Bordeaux.

Domaine Roccas
la Boussaque, 47130 Port-Sainte-Marie.
05 53 47 80 87 - 06 68 19 25 90.
domaine.roccas@gmail.com
resa@gites-de-france-47.com
www.gites-de-france-47.com

Quand le lait devient fromage

Installés depuis décembre 2017 sur la commune de Bourran, Carole et Alain élèvent 54 chèvres dont ils transforment le lait en fromage, mais aussi en yaourts et desserts lactés (comme du riz au lait par exemple). Ils vous accueillent à la Ferme des Maguettes. Vous pouvez les retrouver sur les marchés d'Aiguillon, Castelmoron, Clairac, Sainte-Livrade et Tonneins et Lafitte (à la belle saison).

La ferme de Maguettes
160 route des Coteaux, Coussargues,
47320 Bourran. 05 53 83 11 35 - 06 88 01 30 08.
contact@ferme-des-maguettes.fr - ferme-des-maguettes.fr

Se régaler tout simplement

Au détour des ruelles médiévales du village de Prayssas, Barbara et Julien vous accueillent dans leur Bastide Saint Louis, restaurant carnassier et fromager. La petite terrasse avec son puits est une invitation aux haltes sous le soleil méridien du Sud-Ouest, et la douceur d'une soirée estivale. La salle des gardes, du XII^e siècle, aux lustres éclatants, vous réserve des moments de gastronomie inoubliables, que ce soit un dîner en tête à tête, un repas en famille ou entre amis. Parenthèse hors du temps garantie !

La Bastide Saint Louis par Barbara et Julien
1 place Saint Louis, 47360 Prayssas. 05 53 95 05 47.
labastidebj@gmail.com
www.labastidesaintlouisparbarbaraetjulien.com

Meunier tu dors

Petit havre de paix au milieu de la verdure et enjambant la Gupie, le gîte du Meunier se situe à deux pas du village de Castelnau-sur-Gupie. Il a récemment été restauré et la salle des meules a été reconvertie en salle de détente. Là, vous vous laisserez bercer par le bruit de l'eau qui glisse sous vos pieds.

À l'extérieur, un grand espace a été sécurisé pour les enfants. Petits et grands trouveront de quoi se divertir et se détendre : jeux de société, livres...

Une piscine chauffée, opérationnelle en été et en hiver, vous attend également.

Ce lieu saura vous déconnecter du stress quotidien.

Moulin de Jolit
47180 Castelnau-sur-Gupie
05 53 47 80 87 - 06 70 31 27 84.
moulindejolit@orange.fr

#2 RETOUR AUX SOURCES

Plage de sable fin...

👁 Découvrez à Lougratte le lac et sa plage de sable fin ! Passez une journée agréable au bord d'un plan d'eau de 70 000 m² situé dans un magnifique cadre naturel de 25 hectares.

Profitez des plaisirs d'une baignade en toute sécurité puisque le lieu est surveillé par deux maîtres-nageurs. L'eau contrôlée régulièrement est d'une qualité irréprochable.

Plongeur, toboggan aquatique, pédalos, canoës, terrain de beach-volley, terrain de tennis, panier de basket... il y a une activité pour tous les goûts et toutes les envies.

Lac
47290 Lougratte, 05 53 01 70 05 - 06 63 32 15 52.
mairie.lougratte@wanadoo.fr.

Camper au bord de l'eau

Non loin de la Dordogne et du Lot, le camping de Lougratte est très bien équipé. Il propose 26 emplacements pour mobil-home, avec possibilité de location à la semaine et 64 emplacements nus pour le camping caravanning. Situé à proximité du lac, il permet d'accéder gratuitement à la zone de baignade. Les campeurs profitent aussi de terrains de beach-volley, d'aires de jeux pour les enfants, de tables de ping-pong, de parcours de santé, de terrains de pétanque, de courts de tennis, de paniers de basket, de salles d'accueil avec buvette-snack et soirées d'animations...

Camping (3 étoiles), caravanning
route du Lac, 47290 Lougratte.
05 53 01 70 05 - 06 63 32 15 52.
mairie.lougratte@wanadoo.fr.

Les sens en éveil

Savourez des mets gastronomiques et délicats à La Table des Sens de Lougratte. Ce restaurant gastronomique vous propose de découvrir des plats copieux et délicieux. Sa carte est variée et riche en plats préparés à base de produits frais et de saison. Ici, tous les sens sont en éveil et font ressurgir les plus enfouis de nos souvenirs. Ils refont tout simplement surface sur le coup d'une émotion gourmande.

Pour le chef Hervé Sauton, ce sont les tripes du casse-croûte, dans le café ouvrier que tint sa mère ; pour Jean-Yves Tholly, le chef pâtissier, c'est le croustillant des tartes de mémé Marthe.

La Table des Sens
63 route de Villeneuve-sur-Lot, 47290 Lougratte.
05 53 36 97 04. info@latabledesens.com
www.latabledesens.com

Meunier tu dors

Petit havre de paix au milieu de la verdure et enjambant la Gupie, le gîte du Meunier se situe à deux pas du village de Castelnau-sur-Gupie. Il a récemment été restauré et la salle des meules a été reconvertie en salle de détente. Là, vous vous laisserez bercer par le bruit de l'eau qui glisse sous vos pieds.

À l'extérieur, un grand espace a été sécurisé pour les enfants. Petits et grands trouveront de quoi se divertir et se détendre : jeux de société, livres...

Une piscine chauffée, opérationnelle en été et en hiver, vous attend également.

Ce lieu saura vous déconnecter du stress quotidien.

Moulin de Jolit
47180 Castelnau-sur-Gupie
05 53 47 80 87 - 06 70 31 27 84.
moulindejolit@orange.fr

Savourer une glace

Le café Lou Drot dans le charmant village d'Allemans-du-Dropt vous propose toute l'année un moment de détente et de convivialité autours de boissons rafraîchissantes et des glaces à consommer en salle ou sur la terrasse.

La halte est la bienvenue entre la visite du village et des fresques classée de l'église. Il est aussi possibilité de se restaurer sur place. Des animations musicales sont également proposées l'été.

Café Lou Drot
1 place de la Liberté,
47800 Allemans-du-Dropt
09 52 06 38 77 - 06 20 50 46 80 - 06 16 82 33 13
christophe.courbin@free.fr

Une bouffée d'air

Au cours de son histoire, le bourg de Peyrières passe entre les mains de différentes grandes familles locales pour être au final rattaché à Seyches. La commune est dotée d'un riche patrimoine bâti. De nombreuses maisons et le clocher de l'église sont bâtis dans une belle pierre de tuf.

Ce circuit offre des zones ombragées lors de la traversée des bois, et des points de vue variés sur les coteaux alentours. Vous pourrez profiter d'une vue depuis le clocher où une table d'orientation a été installée pour permettre aux utilisateurs d'identifier les éléments du panorama.

Circuit « Facile » : à pied 2 h 30 ; à cheval 1 h 40 ; en VTT 1 h 15.

Circuit du Diabla
47350 Peyrière.
Comité départemental du tourisme :
05 53 66 14 14

Une bouffée d'air

Au cours de son histoire, le bourg de Peyrières passe entre les mains de différentes grandes familles locales pour être au final rattaché à Seyches. La commune est dotée d'un riche patrimoine bâti. De nombreuses maisons et le clocher de l'église sont bâtis dans une belle pierre de tuf.

Ce circuit offre des zones ombragées lors de la traversée des bois, et des points de vue variés sur les coteaux alentours. Vous pourrez profiter d'une vue depuis le clocher où une table d'orientation a été installée pour permettre aux utilisateurs d'identifier les éléments du panorama.

Circuit « Facile » : à pied 2 h 30 ; à cheval 1 h 40 ; en VTT 1 h 15.

Circuit du Diabla
47350 Peyrière.
Comité départemental du tourisme :
05 53 66 14 14

Pour réussir votre séjour

Pour vous aider à préparer au mieux votre séjour chez nous, voici quelques informations qui peuvent avoir leur importance. La météo vous donnera une idée générale des températures. Vous remarquerez qu'il fait très beau chez nous ! La liste des marchés de producteurs vous permettra de choisir où vous irez manger des produits locaux en soirée. En fonction de vos centres d'intérêt, vous pourrez demander l'un ou les guides mentionnés ici. À pied, à vélo, à bateau... le Lot-et-Garonne se découvre petit à petit.

Notre climat

Certains comparent le climat lot-et-garonnais à celui de Toscane en raison de ses étés chauds et secs, de ses automnes ensoleillés, d'autres le comparent au climat qui règne sur l'Ebre en Espagne.

En été, le taux d'ensoleillement est de 27 jours par mois. Il pleut en moyenne 45 millimètres. La qualité de l'air est excellente.

JANVIER	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE
2°/9°	2°/11°	4°/15°	7°/18°	10°/22°	14°/25°	16°/28°	15°/28°	12°/25°	10°/20°	5°/13°	3°/9°

Moyenne des températures sur 30 ans.

Le Lot-et-Garonne, c'est...

- LOISIRS**

 - 550 sites de loisirs et d'activités sportives et culturelles
 - 6 golfs
 - 7 ports de plaisance : Agen, Buzet, Castelmoron, Fourques-sur-Garonne, Le Mas d'Agenais Nérac, Penne-d'Agenais
 - 2 parcs d'attractions : Walygator et Aqualand
 - 1 station thermale
 - 1 espace thermoludique, les Bains de Casteljalous
 - 1 casino
 - 39 circuits Terra Aventura
- HEBERGEMENTS**

 - 59 campings
 - 59 hôtels
 - 13 résidences de tourisme ou résidences hôtelières
 - 9 villages de vacances
 - 63 aires de camping-cars
 - 1092 meublés de tourisme
 - 219 maisons d'hôtes
 - 28 hébergements collectifs
- CIRCULATION DOUCE**

 - 200 km de voies navigables
 - 4 900 km de sentiers de randonnées soit 433 circuits
 - 5 parcours vélo inscrits au schéma régional des véloroutes et des voies vertes :
 - Le canal des 2 mers à vélo
 - La vallée du Lot à vélo
 - La Scandibérique (route européenne)
 - La véloroute de la vallée du Dropt
 - La véloroute de la vallée de la Baïse
- PATRIMOINE**

 - 141 sites inscrits et classés
 - 42 bastides
 - 3 plus beaux villages de France : Monflanquin, Pujols, Villereal
 - 2 sites majeurs d'Aquitaine
 - 1 pays d'Art et d'Histoire (le Grand Villeneuvois)
 - 6 musées de France
 - 5 jardins remarquables
 - 1 site naturel classé : la Vallée de la Lède
 - 48 Raconteurs de Pays

Oyé ! Oyé ! Janouille vous guide...

N'hésitez pas à faire un bond dans le passé avec votre guide-bouffon Janouille. Dès 21 h, il vous raconte la grande et la petite histoire locale.

- **Monflanquin et Château de Born** : mardis et mercredis de juin à septembre à 11 h et mardis à 21 h 30 en juillet et en août • **Damazan** : 12 juillet • **Sainte-Livrade-sur-Lot** : 15 juillet • **Temple-sur-Lot** : 16 juillet • **Montpezat** : 22 juillet • **Nérac** : 21 et 29 juillet • **Casseneuil** : 23 juillet • **Clairac** : 29 juillet, et 5 et 7 août • **Nérac** : 4, 11 et 18 août • **Prayssas** : 12 août • **Villeneuve-sur-Lot** : 19 août à 11 h • **Penne-d'Agenais** : 22 août à 10 h • **Laroque-Timbaut** : 23 août • **Janouille raconte les feux au Moyen Âge** : 20 et 27 juillet et 3 août (spectacle aux flambeaux).

Programme complet : www.janouille.com et 47actus.fr



Une mine d'infos...

Toutes ces structures vous renseigneront avec plaisir et vous donneront de précieuses informations.

Comité départemental du tourisme - CDT47

271, rue de Péchabout
BP 30158 - 47005 Agen Cedex
05 53 66 14 14
Cdt47@tourisme-lotetgaronne.com
www.tourisme-lotetgaronne.com

Le CDT de Lot-et-Garonne a pour mission de contribuer au développement de l'économie du tourisme et des loisirs du département par la promotion de la destination, le développement de l'offre d'itinérance douce, l'accompagnement des professionnels et la commercialisation de produits touristiques (locations de vacances, séjours groupes, tourisme d'affaires). Professionnels du tourisme ou vacanciers, son équipe répondra à vos questions et vous guidera dans vos recherches.

Son antenne à Paris :
Maison de la Nouvelle-Aquitaine
21, rue des Pyramides
75001 Paris
01 55 35 31 42
www.nouvelle-aquitaine.fr

Union des métiers et des industries de l'hôtellerie - Umih du Lot-et-Garonne

24, rue Roland-Goumy
47000 Agen
05 53 66 88 39
umih47@orange.fr

Syndicat de l'hôtellerie de plein air de Lot-et-Garonne

271, rue de Péchabout
47000 Agen
05 53 36 63 38

Chambre d'agriculture
Bienvenue à la ferme
Marchés de Producteurs de Pays
271, rue Péchabout
47000 Agen - 05 53 77 83 83
accueil@lot-et-garonne.chambagri.fr
lot-et-garonne.chambre-agriculture.fr

Centrale de réservation Gîtes de France Lot-et-Garonne

169, boulevard de la République
47000 Agen
05 53 47 80 87
reservation@gitesdefrance47.com
www.gites-de-france-47.com
Elle propose des locations de vacances en gîtes et en chambres d'hôtes.

Les offices de tourisme

Destination Agen
Agen
05 53 47 36 09
info@destination-agen.fr
www.destination-agen.com

Point d'information touristique du Confluent et Coteaux de Prayssas
Alguillon
05 53 88 95 85 - 05 53 79 81 15
tourisme@ccconfluent.fr
www.tourisme-coeurlotetgaronne.fr

Office de tourisme Porte d'Aquitaine en Pays de Serres
Beauville
05 53 47 63 06
info@tourisme-paps.fr
www.tourisme-paps.fr

Office de tourisme des Coteaux et Landes de Gascogne
Casteljalous
05 53 93 00 00
casteljalous@tourisme-clg.fr
www.tourisme-coteauxetlandesdegascogne.fr

Office de tourisme du Pays de Duras
Duras
05 53 93 71 18
contact@paysdeduras.com
tourismeduras.com

Office de tourisme Fumel - Vallée du Lot
Fumel
05 53 71 13 70
info@tourisme-fumel.com
www.tourisme-fumel.com

Office de tourisme du Pays de Lauzun
Lauzun
05 53 94 13 09
tourisme@paysdelauzun.com
www.paysdelauzun.com

Office de tourisme Lot-et-Tolzac
Le Temple-sur-Lot
05 53 41 86 46
tourisme@cclt.fr
www.tourisme-coeurlotetgaronne.fr

Office de tourisme du Val de Garonne
Marmande
05 53 64 44 44
infos@valdegaronne.com
infos@valdegaronne.com

Office de tourisme Cœur de Bastides
Monflanquin
05 53 36 40 19
contact@coeurdebastides.com
www.coeurdebastides.com

Office de tourisme de l'Albret
Nérac
05 53 65 27 75
accueil@albret-tourisme.com
www.albret-tourisme.com

Office de tourisme du Grand Villeneuvois
Villeneuve-sur-Lot
05 53 36 17 30
villeneuve.info@tourisme-villeneuvois.fr
www.tourisme-villeneuvois.fr

Suivez le guide...

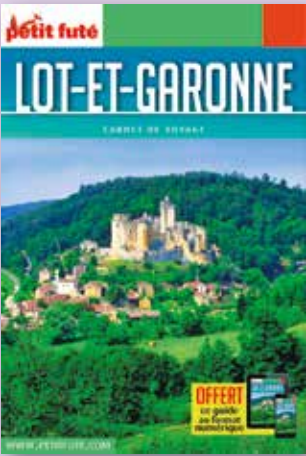
- **Comité départemental du tourisme**
www.tourisme-lotetgaronne.com



- **Centrale de réservations**
www.gites-de-france-47.com



- **Mais aussi...**
evasion-sud-ouest.com



L'incroyable chasse aux trésors connectée

Depuis 2010, le jeu régional Terra Aventura connaît un vif succès. En Lot-et-Garonne, il existe 39 circuits pour tenter de trouver le trésor en s'amusant et en randonnée. À mi-chemin entre jeu et découverte, il est idéal pour les familles.

Le concept est simple : munie de l'application mobile Terra Aventura téléchargeable gratuitement sur smartphone (www.terra-aventura.fr) ou de la feuille de route, la famille part pour l'aventure. Sur chaque circuit, vous avancez d'une étape à l'autre grâce à des indices à relever et des énigmes à résoudre. À la fin, si vous avez tout juste, vous trouvez le trésor : un Poi'z (petits personnages qui peuplent l'univers Terra Aventura). Les parcours sont étudiés pour être accessibles aux plus jeunes.

Parmi les 39 circuits proposés en Lot-et-Garonne, certains atteignent jusqu'à 6 km, mais le plus souvent ils ne dépassent pas 3 km et se résolvent en deux heures maximum. Sur nos terres, partez à la recherche des reliques de Saint-Louis à Lamontjoie, cherchez le loup de la bastide à Vianne, faites la tournée des grands ducs à Lauzun... Finies les balades où le petit dernier traîne les pieds : c'est lui qui rythme la promenade en jouant le rôle de guide-explorateur ! Avec Terra Aventura, vous aurez l'occasion d'aller dans des endroits où vous n'auriez jamais osé aller ; vous découvrirez les secrets de nos petits villages, loin des sentiers battus.

Marchés des Producteurs de Pays

Comme chaque été, plusieurs Marchés des Producteurs de Pays sont organisés sur l'ensemble du département. Voici la liste et les dates pour réserver déjà vos soirées dès 19 h.

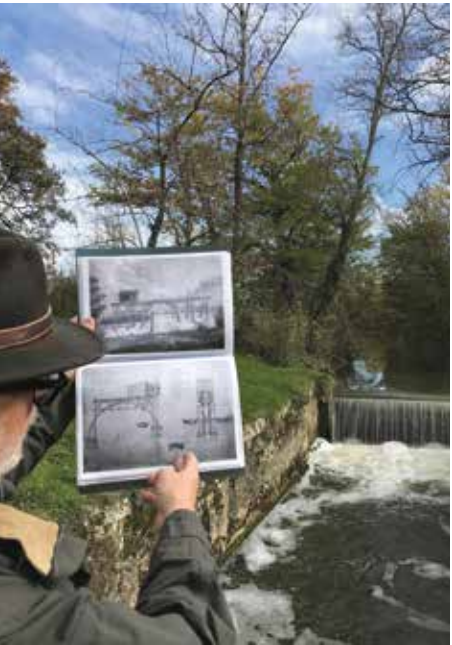
- **Agen** (Gravier) les 13 juillet et 21 août • **Cancon** (halle de marché) les 21 et 28 juillet, et 4 et 11 août • **Fongrave** (place de la mairie) tous les jeudis du 1^{er} juillet au 2 septembre
- **Lamontjoie** (parc de la salle des fêtes et place du Dominé) tous les jeudis du 8 juillet au 2 septembre
- **Laparade** (jardin public) tous les mardis du 6 juillet au 7 septembre
- **Le Fréchou** (sous la halle) tous les vendredis du 9 juillet au 27 août • **Le Mas-d'Agenais** (place du marché) le 6 août • **Marmande** (place Clémenceau) tous les jeudis du 8 juillet au 26 août • **Meilhan-sur-Garonne** (place d'Armes) tous les mercredis du 7 juillet au 25 août
- **Monflanquin** (place des arcades) tous les jeudis du 1^{er} juillet au 9 septembre • **Pinel-Hauterive** (Saint-Pierre-de-Caubel) les vendredis 9 et 23 juillet et 6 août • **Saint-Caprais-de-Lerm** le 2 juillet • **Saint-Georges** les lundis 12 et 26 juillet et 9 août • **Sauveterre-la-Lémance** (place des platanes) tous les mardis du 13 juillet au 31 août • **Sos** (place Armand-Fallières) tous les mercredis du 14 juillet au 25 août • **Tonneins** (place Jean-Jaurès) les 21 juillet et 25 août • **Vianne** (place des marronniers) tous les vendredis du 2 juillet au 27 août • **Villeneuve-sur-Lot** (place de l'Amiral-Courbet) tous les vendredis du 2 juillet au 27 août • **Villereal** (sous la halle) tous les lundis du 5 juillet au 13 septembre.

Plus d'info sur l'application mobile
Mangez Vivez Fermier 47, sur www.marches-producteurs.com/lotetgaronne et 47actus.fr



Raconteurs de Pays

Un accueil fait par les habitants



Le réseau lot-et-garonnais de Raconteurs de Pays compte 48 conteurs.

Ce sont des passionnés des bastides, d'art roman, de moulins, de leur village, d'églises, de vin... Ces « habitants » ont choisi de parler de leur territoire, qu'ils connaissent sur le bout des doigts.

Ces femmes et ces hommes vous proposent de découvrir autrement leur commune en sortant des sentiers battus. Ils vous raconteront l'histoire de leur village, de leur Pays à travers leur passion. Ils sont des passeurs de mémoire entre le visiteur, c'est-à-dire vous et le Pays.

www.raconteursdepays47.com

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JOURNALISME

9, 10, 11 juillet 2021

Couthures-sur-Garonne

OFFRE SPÉCIALE
RÉSERVÉE
AUX LOT-ET-GARONNAIS

REJOIGNEZ NOUS CET ÉTÉ !

festivalinternationaldejournisme.com

Profitez du pass découverte au tarif
préférentiel de 13 € au lieu de 19 €

Uniquement pour la journée du vendredi 9 juillet.
Sur présentation d'un justificatif de domicile et du présent coupon.

Les festivaliers devront également présenter un pass sanitaire
conforme aux directives gouvernementales en vigueur au 9 juillet.

Google
News Initiative

agefiph

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

MarVande

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

Lot-et-Garonne
Département

ENEZ VOIR AILLEURS



**Vous aussi, faites comme notre
fidèle touriste*, tentez de gagner
votre séjour en Lot-et-Garonne.**

* Jean-Christophe Houin de la Cie de l'Escalier qui monte (Agen) filmé par Périvision (Foulayronnes).

PAS COMME
À GAGNER
50 WEEK-ENDS
«RESTO-VÉLO-DODO»
LES AUTRES

PAS COMME
À GAGNER
100 PASS
CULTURE
LES AUTRES

PAS COMME
À GAGNER
300 PASS
GOURMANDS
LES AUTRES

JEU-CONCOURS

Pour jouer, c'est simple. Il suffit de renvoyer ce coupon-réponse complété à l'adresse suivante : Conseil départemental, Direction de la communication, Jeu-concours « **Venez voir ailleurs** », 47922 Agen Cedex 9 ; ou sur papier libre (ou coupon-réponse scanné) à l'adresse électronique : 47magazine@lotetgaronne.fr.

Nom : Prénom :

Adresse :

Tél. : Mail :

* Jeu gratuit sans obligation d'achat jusqu'au 9 juillet 2021 minuit, cachet de la Poste faisant foi. Voir conditions et règlement sur www.lotetgaronne.fr. Règlement déposé chez Etude ACTES SUD OUEST, huissiers de Justice associés, rue Trech, 47000 Agen. Conformément à la réglementation en vigueur sur la protection des données (RGPD et Loi Informatique et Liberté modifiée), les participants au jeu-concours bénéficient auprès de l'organisateur d'un droit d'accès, de rectification, de limitation et de retrait de leurs données personnelles. La collecte des informations personnelles des participants, à laquelle ils consentent, est uniquement destinée au service Communication du Département pour l'organisation et le suivi du jeu-concours. Elles sont indispensables pour participer à celui-ci. Ces données ne seront en aucun cas cédées à des tiers. Les participants pourront le cas échéant introduire une réclamation auprès de la CNIL (3, place Fontenoy, TSA 80715, 75334 Paris cedex - www.cnil.fr). Ces données seront conservées 4 mois à l'issue du jeu-concours pour être ensuite anonymisées à des fins statistiques ou détruites.

LOT-ET-GARONNE
Le Département Cœur du Sud-Ouest

**LOT
GARONNE**